



# Systeme Daikin Altherma split temperature moyenne Données Techniques ETVZ12E6V / ETVZ12E9W



ETVZ12S18EA6V  
ETVZ12S23EA6V  
ETVZ12S18EA9W  
ETVZ12S23EA9W



# TABLE DES MATIÈRES

## ETVZ12E6V / ETVZ12E9W

1	<b>Fonctions</b>	4
	ETVZ12E6V, ETVZ12E9W	4
2	<b>Specifications</b>	5
3	<b>Données électriques</b>	11
	Données électriques	11
4	<b>Table de combinaison</b>	13
	Tableau des combinaisons	13
5	<b>Tableaux de puissances</b>	14
	Performances relatives à l'eau chaude sanitaire	14
6	<b>Plans cotés</b>	15
	Plans cotés	15
7	<b>Centre de gravité</b>	16
	Centre de gravité	16
8	<b>Schémas de tuyauterie</b>	17
	Schémas de tuyauterie	17
9	<b>Schémas de câblage</b>	18
	Remarques et Légende	18
	Circuit de commande	19
	Alimentation électrique, chauffage de secours	21
10	<b>Schémas de raccordements externes</b>	22
	Schémas de raccordements externes	22
11	<b>Installation</b>	23
	Méthode d'installation	23
12	<b>Plage de fonctionnement</b>	24
	Plage de fonctionnement	24
13	<b>Performances hydrauliques</b>	25
	Unité à chute de pression statique	25

# 1 Fonctions

1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

## Console carrossée avec gestion de différentes zones de température

1

- › Unité intérieure intégrée : console tout-en-un incluant un réservoir d'eau chaude sanitaire
- › Toutes les pièces hydrauliques étant incluses, aucun composants n'est requis
- › Le design élégant de l'unité s'intégrera parfaitement à tous les intérieurs.
- › L'élément bizona permet de surveiller la température dans 2 zones. Raccordez le chauffage par le sol aux radiateurs pour optimiser l'efficacité
- › Configuration rapide en 9 étapes à l'aide d'une interface couleur haute résolution



Daikin  
Residential  
Controller (en  
option)

## 2 Specifications

### 1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

Spécifications techniques				ETVZ12S18E6V		ETVZ12S23E6V	
Capacité chauff.	Palier 1		kW			2	
	Palier 2		kW			2 or 4	
Puissance absorbée	Nom.		kW			0,15	
Caisson	Matériau			Tôle avec précouche			
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	1.650		1.850	
		Width	mm			595	
		Depth	mm			625	
	Unité emballée	Hauteur	mm	1.820		2.020	
		Largeur	mm			720	
	Profondeur	mm			740		
Poids	Unité		kg	114		122	
	Unité emballée		kg	133		141	
Emballage	Matériau			Bois / Carton / Feuille enroulée PE / Métal			
	Poids		kg	16			
Pump Additional Zone	Nbre de vitesses			PWM			
	Puiss. absorbée			W			
	Type			Grundfos UPM3 K 15-75 130 EUX9			
Pump Main Zone	Nbre de vitesses			PWM			
	Puiss. absorbée			W			
	Type			Grundfos UPM3 K 15-75 130 EUX3 PWM			
Échangeur de chaleur - côté eau	Débit d'eau	Min.	l/min	20,0 (1)			
		Volume	l	10			
Vase d'expansion	Pression max. de l'eau			bar			
	Pré-pression			bar			
	Diamètre des mailles			mm			
Zone supplémentaire du filtre à eau	Matériau			Plastique / Acier inoxydable			
Zone principale du filtre à eau	Diamètre des mailles			mm			
Ballon	Matériau			cuivre - laiton - acier inox			
	Name			Réservoir d'eau chaude sanitaire en acier inoxydable, 180 L		Ballon d'eau chaude sanitaire en acier inoxydable, 230 L	
	Volume d'eau			l		180	
	Matériau			Acier inoxydable (EN 1.4521)			
	Maximum water temperature			°C			
	Pression d'eau maximum			bar			
	Isolation Matériau			Mousse de polyuréthane			
	Perte thermique			kWh/24h		1,2 (2)	
Ballon	Protection contre la corrosion			Décapage			
	Étiquette énergie			B			
General	Supplier/	Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
	Manu- facturer details	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
3-way valve	Coeffi- cient of flow (kV)	Chauffage	m <sup>3</sup> /h	8			
		Domestic hot water tank	m <sup>3</sup> /h	10			
Vanne 3 voies de mélange	Coeffi- cient de débit (kV)	Dérivation	m <sup>3</sup> /h	13			
		Zone principale uniquement	m <sup>3</sup> /h	8			
Circuit d'eau	Piping material			Cu			
	Diam. tuyau interne			inch			
	Tuyauterie			inch			
	Soupape de sécurité			bar			
	Manomètre			Numérique			
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			non			
	Vanne d'isolement			Oui			
	Régulateur de débit			Oui			
	Purgeur d'air			Oui			
	Volume total d'eau			l			
	Volume minimal d'eau dans le circuit pour le rafraîchissement			l			
	Volume minimal d'eau dans le circuit pour le chauffage			l			
	Circuit d'eau - côté chauffage des locaux (zone suppl.)	Robinet purge d'air			Oui		
Robinet purge / remplissage			non				
Manomètre			Oui				
Diam. connexions tuyaux			inch				
Soupape de sécu.			bar				
	Vanne d'isol.			Oui			

## 2 Specifications

### 1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

2

Spécifications techniques					ETVZ12S18E6V	ETVZ12S23E6V
Circuit d'eau - côté chauffage des locaux (zone princ.)	Robinet purge d'air				non	
	Manomètre				Oui	
	Diam. connexions tuyaux		inch	G 1 (FEMALE)		
	Safety valve				Oui	
	Vanne d'isol.				Oui	
Circuit d'eau - côté eau chaude sanitaire	Matériau de tuyauterie				Acier inoxydable	
	Raccords de tuyauterie	Entrée d'eau froide / Sortie d'eau chaude		inch	G 3/4" FEMELLE	
	Raccord de rediffusion		inch	G 3/4" (femelle)		
Niveau de puissance sonore	Nom.				dB(A)	44,0 (5)
Niveau de pression sonore	Nom.				dB(A)	30,0 (6)
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Min.	°C	0 (7)	
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Max.	°C	0 (7)	
			Min.	°C	0 (7)	
		Max.	°C	0 (7)		
	Indoor installation	Ambient	Min.	°CDB	5	
			Max.	°CDB	35 (8)	
	Rafraîchissement	Temp. ext.	Min.	°CDB	0 (7)	
			Max.	°CDB	0 (7)	
		Côté eau	Min.	°C	0 (7)	
			Max.	°C	0 (7)	
	Eau chaude sanitaire	Côté eau	Min.	°C	0 (7)	
Max.			°C	0 (7)		
Dispositifs de sécurité	Élément	01			Thermorupteur	

Spécifications électriques					ETVZ12S18E6V	ETVZ12S23E6V	
Alimentation électrique	Nom				Voir remarque 10		
Plage de tension	Min.				10		
	Max.				10		
IP class	IP				IP X0B		
Dispositif de chauffage électrique	Alimentation électrique	Nom				6V3	
		Phase				1~ / 3~	
	Fréquence		Hz	50			
	Tension		V	230			
	Current	Courant de fonctionnement maximum				26,0	
		Zmax	List	Ω	0,22		
Minimum Ssc value				Équipement conforme à la norme EN/CEI 61000-3-12			
Fusibles recommandés				A	20 (9)		

## 2 Specifications

### 1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

Spécifications électriques			ETVZ12S18E6V	ETVZ12S23E6V
Raccords de câblage	Câble de communication	Quantity		3+GRD
		Remarque		1.5 mm <sup>2</sup>
	Comp- teur électrique	Quantité		2
		Remarque		Minimum 0,75 mm <sup>2</sup> (détection d'impulsions 5 VCC)
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité		Alimentation: 2
		Remarque		Alimentation 6,3 A (Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur)
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité		2
		Remarque		0,75 mm <sup>2</sup> min. (courant d'appel : 2 A, courant continu 1 A)
	Pour alimentation électrique du chauffage de secours	Quantity		Prewired
	Raccordement avec R6T	Quantité		2
	Remarque		Minimum 0,75 mm <sup>2</sup>	
Pour raccordement à l'unité A3P	Quantité		En fonction du type de thermostat. Se reporter au manuel d'installation.	
	Remarque		Tension : 230 V / Courant max. : 100 mA / Min. 075 mm <sup>2</sup>	
Pour raccordement à l'unité M2S	Quantité		2	
	Remarque		Tension : 230 V / Courant max. : 100 mA / Min. 075 mm <sup>2</sup>	
Pour raccordement au mo-	Quantité		4	
	Remarque		100 mA / minimum 075 mm <sup>2</sup>	

(1) La plage de fonctionnement est étendue à des débits inférieurs uniquement en cas de fonctionnement de l'unité avec la pompe à chaleur uniquement. (Pas au démarrage, pas de fonctionnement de BUH, pas de fonctionnement en mode dégivrage). |

(2) Sur la base d'une dT de 45 K |

(3) Tuyauterie et dispositif de chauffage de secours inclus ; vase d'expansion exclus |

(4) Vol. d'eau dans l'unité exclu. Ce vol. d'eau min. suffit pour la plupart des applications. Les processus critiques peuvent nécessiter plus d'eau. |

(5) Mesure réalisée avec une chute de pression de 10 kPa dans le système de chauffage ; conditions de fonctionnement : eau à la sortie 47-55°C, dans une pièce où la température ambiante est de 20°C. BS/BH 7°C/6°C. |

(6) Mesure réalisée en pièce anéchoïque, à 1 m de l'unité. Valeur relative dépendant de la distance et de l'env. acoustique. Niveau de pression sonore mentionné mesuré avec chute de pression de 10 kPa dans le système de chauffage ; conditions de fonct. : eau à la sortie 47-55°C, dans une pièce où la température ambiante est de 20°C. |

(7) Voir la plage de fonctionnement de l'unité. |

(8) En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |

(9) Classe C déclenchement 400 V courbe 20 A 4 pôles (voir le schéma de câblage) |

(10) Comme indiqué, l'alimentation électrique du bloc hydrothermique est destinée au dispositif de chauffage de secours uniquement. Le boîtier électrique et la pompe du bloc hydrothermique sont alimentés par l'unité extérieure. Le réservoir d'eau chaude domestique en option dispose d'une alimentation électrique distincte.

Spécifications techniques				ETVZ12S18E9W	ETVZ12S23E9W	
Capacité chauff.	Palier 1		kW	3		
	Palier 2		kW	max. 6 kW		
Puissance absorbée	Nom.		kW	0,15		
Caisson	Matériau			Tôle avec précouche		
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	1.650	1.850	
		Width	mm		595	
		Depth	mm		625	
	Unité emballée	Hauteur	mm	1.820	2.020	
		Largeur	mm		720	
	Profondeur	mm		740		
Poids	Unité		kg	114	122	
	Unité emballée		kg	133	141	
Emballage	Matériau			Bois / Carton_ / Feuille enroulée PE / Métal		
	Poids		kg	16		
Pump Additional Zone	Nbre de vitesses			PWM		
	Puiss. absorbée		W	60		
	Type			Grundfos UPM3 K 15-75 130 EUX9		
Pump Main Zone	Nbre de vitesses			PWM		
	Puiss. absorbée		W	60		
	Type			Grundfos UPM3 K 15-75 130 EUX3 PWM		
Échangeur de chaleur - côté eau	Débit d'eau	Min.	l/min	20,0 (1)		
	Volume		l	10		
Vase d'expansion	Pression max. de l'eau		bar	3		
	Pré-pression		bar	1		

## 2 Specifications

### 1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

2

Spécifications techniques				ETVZ12S18E9W	ETVZ12S23E9W	
Zone supplémen- taire du filtre à eau	Diamètre des mailles	mm		0,8		
	Matériau			Plastique / Acier inoxydable		
Zone principale du filtre à eau	Diamètre des mailles	mm		1,0		
	Matériau			cuivre - laiton - acier inox		
Ballon	Name		Réservoir d'eau chaude sanitaire en acier inoxydable, 180 L	Ballon d'eau chaude sanitaire en acier inoxydable, 230 L		
	Volume d'eau	l	180	230		
	Matériau			Acier inoxydable (EN 1.4521)		
	Maximum water temperature	°C		70,0		
	Pression d'eau maximum	bar		10		
	Isolation	Matériau			Mousse de polyuréthane	
		Perte thermique	kWh/24h	1,2 (2)	1,4 (2)	
Ballon	Protection contre la corrosion			Décapage		
	Étiquette énergie			B		
General	Supplier/	Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.		
	Manu- facturer details	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium		
3-way valve	Coeffi- cient of flow (kV)	Chauffage	m <sup>3</sup> /h	8		
		Domestic hot water tank	m <sup>3</sup> /h	10		
Vanne 3 voies de mélange	Coeffi- cient de débit (kV)	Dérivation	m <sup>3</sup> /h	13		
		Zone principale uniquement	m <sup>3</sup> /h	8		
Circuit d'eau	Piping material			Cu		
	Diam. tuyau interne	inch		1-1/4"		
	Tuyauterie	inch		1"		
	Soupape de sécurité	bar		3		
	Manomètre			Numérique		
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			non		
	Vanne d'isolement			Oui		
	Régulateur de débit			Oui		
	Purgeur d'air			Oui		
	Volume total d'eau	l		3,5 (3)		
	Volume minimal d'eau dans le circuit pour le rafraîchissement	l		20 (4)		
Volume minimal d'eau dans le circuit pour le chauffage	l		0 (4)			
Circuit d'eau - côté chauffage des lo- caux (zone suppl.)	Robinet purge d'air			Oui		
	Robinet purge / remplissage			non		
	Manomètre			Oui		
	Diam. connexions tuyaux	inch		G 1" (FEMELLE)		
	Soupape de sécu.	bar		3		
Circuit d'eau - côté chauffage des lo- caux (zone princ.)	Vanne d'isol.			Oui		
	Robinet purge d'air			non		
	Manomètre			Oui		
	Diam. connexions tuyaux	inch		G 1 (FEMALE)		
	Safety valve	bar		Oui		
Circuit d'eau - côté eau chaude sanitaire	Vanne d'isol.			Oui		
	Matériau de tuyauterie			Acier inoxydable		
	Raccords de tuyau- terie	Entrée d'eau froide / Sortie d'eau chaude	inch	G 3/4" FEMELLE		
Niveau de puis- sance sonore	Nom.	dB(A)		G 3/4" (femelle) 44,0 (5)		
Niveau de pression sonore	Nom.	dB(A)		30,0 (6)		
Plage de fonction- nement	Chauf- fage	Extérieure	Min.	°C	0 (7)	
			Max.	°C	0 (7)	
Plage de fonction- nement	Côté eau	Min.	°C	0 (7)		
			°C	0 (7)		
		Max.	°C	0 (7)		
			°C	0 (7)		
	Indoor installa- tion	Ambient	Min.	°CDB	5	
			Max.	°CDB	35 (8)	
	Rafrai- chisse- ment	Temp. ext.	Min.	°CDB	0 (7)	
			Max.	°CDB	0 (7)	
Côté eau		Min.	°C	0 (7)		
		Max.	°C	0 (7)		
Eau chaude sanitaire	Côté eau	Min.	°C	0 (7)		
		Max.	°C	0 (7)		

# 2 Specifications

## 1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

Spécifications techniques		ETVZ12S18E9W	ETVZ12S23E9W
Dispositifs de sécurité	Élément 01	Thermorupteur	

Spécifications électriques		ETVZ12S18E9W	ETVZ12S23E9W	
Alimentation électrique	Nom	Voir remarque 10		
	Plage de tension	Min.	10	
		Max.	10	
IP class	IP	IP X0B		
Dispositif de chauffage électrique	Alimentation	Nom	9W	
		Phase	3	
	élec-	Fréquence	Hz	50
		Tension	V	400
	Current	Courant de fonctionnement maximum	A	13,0
	Fusibles recommandés	A	20 (9)	
Raccords de câblage	Câble de commutation	Quantity	3+GRD	
		Remarque	1.5 mm <sup>2</sup>	
	Comp- teur élec- trique	Quantité	2	
		Remarque	Minimum 0,75 mm <sup>2</sup> (détection d'impulsions 5 VCC)	
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité	Alimentation: 2	
		Remarque	Alimentation 6,3 A (Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur)	
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité	2	
		Remarque	0,75 mm <sup>2</sup> min. (courant d'appel : 2 A, courant continu 1 A)	
	Pour alimentation électrique du chauffage de secours	Quantity	Prewired	
	Raccor- dement avec R6T	Quantité	2	
		Remarque	Minimum 0,75 mm <sup>2</sup>	
	Pour raccor- dement à l'unité A3P	Quantité	En fonction du type de thermostat. Se reporter au manuel d'installation.	
		Remarque	Tension : 230 V / Courant max. : 100 mA / Min. 075 mm <sup>2</sup>	
Pour raccor- dement à l'unité M2S	Quantité	2		
	Remarque	Tension : 230 V / Courant max. : 100 mA / Min. 075 mm <sup>2</sup>		
Pour raccor- dement au mo-	Quantité	4		
	Remarque	100 mA / minimum 075 mm <sup>2</sup>		

- (1) La plage de fonctionnement est étendue à des débits inférieurs uniquement en cas de fonctionnement de l'unité avec la pompe à chaleur uniquement. (Pas au démarrage, pas de fonctionnement de BUH, pas de fonctionnement en mode dégivrage). |
- (2) Sur la base d'une dT de 45 K |
- (3) Tuyauterie et dispositif de chauffage de secours inclus ; vase d'expansion exclus |
- (4) Vol. d'eau dans l'unité exclu. Ce vol. d'eau min. suffit pour la plupart des applications. Les processus critiques peuvent nécessiter plus d'eau. |
- (5) Mesure réalisée avec une chute de pression de 10 kPa dans le système de chauffage ; conditions de fonctionnement : eau à la sortie 47-55°C, dans une pièce où la température ambiante est de 20°C. BS/BH 7° C/6°C. |
- (6) Mesure réalisée en pièce anéchoïque, à 1 m de l'unité. Valeur relative dépendant de la distance et de l'env. acoustique. Niveau de pression sonore mentionné mesuré avec chute de pression de 10 kPa dans le système de chauffage ; conditions de fonct. : eau à la sortie 47-55°C, dans une pièce où la température ambiante est de 20°C. |
- (7) Voir la plage de fonctionnement de l'unité. |
- (8) En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |
- (9) Classe C déclenchement 400 V courbe 20 A 4 pôles (voir le schéma de câblage) |
- (10) Comme indiqué, l'alimentation électrique du bloc hydrothermique est destinée au dispositif de chauffage de secours uniquement. Le boîtier électrique et la pompe du bloc hydrothermique sont alimentés par l'unité extérieure. Le réservoir d'eau chaude domestique en option dispose d'une alimentation électrique distincte.

## 2 Specifications

1 - 1 ETVZ12E6V, ETVZ12E9W

2

# 3 Données électriques

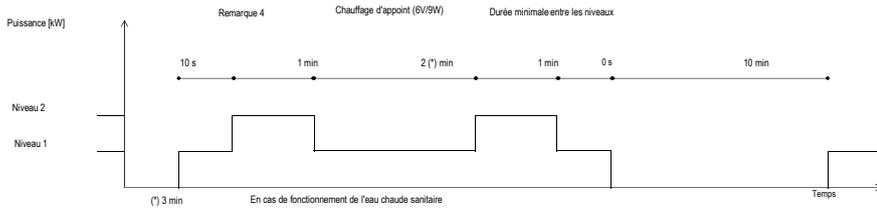
## 3 - 1 Données électriques

ETVH12E6V / ETVH16E6V / ETVH12UE6V / ETVH16UE6V / ETVH12E9W /  
 ETVH16E9W ETVX12E6V / ETVX16E6V / ETVX12E9W / ETVX16E9W  
 ETVZ12E6V / ETVZ16E6V / ETVZ12E9W / ETVZ16E9W

### Spécifications électriques

Type	Réglage de la puissance	[kW]	6V						9W			
			2 - 4	2 - 6	4 - 6	2-4 (en cas d'urgence: 2-6)		6	3 - 6	3 - 9	3 - 6 (en cas d'urgence: 3 - 9)	
Chauffage d'appoint	Puissance du niveau		2	2	2	2	2	1	2	2	2	2
	Puissance du niveau 1	kW	2	2	2	2	2	6	3	3	3	3
	Puissance du niveau 2	kW	4	6	4	4	6	-	6	9	6	9
	Durée minimale entre les niveaux		Remarque 4						Remarque 4			
(1) Alimentation électrique	Phase		1~						3~			
	Fréquence	Hz	50						50			
Courant	Tension	V	230 ±10%						400 ±10%			
	Courant de fonctionnement nominal	A	17,4	26,1	26,1	17,4	26,1	15	8,7	13	8,7	13
	Zmax (chauffage d'appoint)(2)	Ω										
		Complexe										
	Valeur Ssc minimale	kVA	(3)				(3)					

- Remarques**
- (1) L'alimentation électrique mentionnée ci-dessus pour l'unité hydrobox concerne uniquement le chauffage d'appoint. Alimentation électrique du booster ECS
  - (2) Conformément à la norme EN/IEC 61000-3-11, il peut être nécessaire de vérifier auprès de l'opérateur du réseau de distribution que l'équipement est raccordé de manière à ne fournir qu'une alimentation où  $Z_{sys} \leq Z_{max}$ . L'équipement est conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12.
  - (3) EN/IEC 61000-3-11 Norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les changements de tension, les fluctuations de tension et les oscillations des systèmes d'alimentation basse tension publics pour les équipements avec un courant nominal de  $\leq 75$  A.
  - EN/IEC 61000-3-12 Norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de  $> 16$  A et  $\leq 75$  A par phase.
  - Zsys Impédance du système



4D121000A

### 3 Données électriques

#### 3 - 1 Données électriques

**3**

ETBH12E6V / ETBH12E9W / ETBX12E6V / ETBX12E9W  
 ETVH12E6V / ETVH12UE6V / ETVH12E9W / ETVX12E6V  
 ETVX12E9W / ETVZ12E6V / ETVZ12E9W

#### \* Spécifications du compteur électrique

- Type de compteur à impulsions/contact sans tension pour la détection 5 V c.c. par la CCI.
  - Nombre possible d'impulsions
    - 0.1 impulsion(s)/kWh
    - 1 impulsion(s)/kWh
    - 10 impulsion(s)/kWh
    - 100 impulsion(s)/kWh
    - 1000 impulsion(s)/kWh
  - Durée des impulsions
    - durée MARCHE minimale: 40ms
    - Durée ARRÊT minimale: 100ms
  - Type de mesure (selon l'installation)
    - Compteur c.a. monophasé
    - Compteur c.a. triphasé
- Charges équilibrées
- Compteur c.a. triphasé
- Charges non équilibrées

#### \* Consignes pour l'installation du compteur électrique

- L'installateur a pour responsabilité de couvrir l'intégralité de la consommation électrique avec les compteurs électriques (il n'est pas possible d'associer estimation et mesure).
- Nombre requis de compteurs électriques

Type d'unité extérieure		EPRA(08/10/12)EA*					
Type d'unité intérieure		ETB(H/X)12EF*			ETV(H/X/Z)12S(U)*EA*		
	Type de chauffage d'appoint	6V		9W	6V		9W
	Alimentation électrique du chauffage d'appoint	1~ 230V	3~ 230V	3~ 400V	1~ 230V	3~ 230V	3~ 400V
	Configuration du chauffage d'appoint	2 / 4 / 6 kW	6 kW	3 / 6 / 9 kW	2 / 4 / 6 kW	6 kW	3 / 6 / 9 kW
<b>Alimentation électrique à tarif normal</b>							
Type de compteur électrique	1~	1	-	-	1	-	-
	3~ équilibré	-	-	-	-	-	-
	3~ non équilibré	-	1	1	-	1	1
<b>Alimentation électrique à tarif préférentiel</b>							
Type de compteur électrique	1~	2	1	1	2	1	1
	3~ équilibré	-	-	-	-	-	-
	3~ non équilibré	-	1	1	-	1	1

**4D133788**

# 4 Table de combinaison

## 4 - 1 Tableau des combinaisons

### ETVH12E6V / ETVH16E6V / ETVH12UE6V / ETVH16UE6V / ETVH12E9W / ETVH16E9W ETVX12E6V / ETVX16E6V / ETVX12E9W / ETVX16E9W ETVZ12E6V / ETVZ16E6V / ETVZ12E9W / ETVZ16E9W

Équipement installé en usine pour ETV(H/X/Z)12S\*EA\*

Tableau d'associations extérieures pour ETV(H/X/Z)12S(18/23)EA

Description	ETV(H/X/Z)12S*EA*			
	18 - 6V (8)	18 - 9W (8)	23 - 6V (8)	23 - 9W (8)
Modèle de chauffage uniquement ETVH	o	o	o	o
Modèle réversible ETVX	o	o	o	o
(Bizona intégré)	o	o	o	o
Chauffage d'appoint 2-4-6kW 1N*230 V	o	-	o	-
Chauffage d'appoint 2-4-6kW 3*230 V	o	-	o	-
Chauffage d'appoint 3-6-9kW 3N*400 V	o	-	o	-
Ballon d'eau chaude sanitaire 180L	o	-	o	-
Ballon d'eau chaude sanitaire 230L	-	-	o	o

		EPRA08EA(V3/W1)	EPRA10EA(V3/W1)	EPRA12EA(V3/W1)
ETVH12S(18/23)EA*	Unité intérieure de chauffage uniquement	o	o	o
ETVX12S(18/23)EA*	Unité intérieure réversible	o	o	o
ETVZ12S(18/23)EA*	(Bizona intégré)	o	o	o
ETVH12SU(18/23)EA*	Chauffage uniquement unité intérieure pour le Royaume-Uni	o	o	o

Disponibilité du kit pour les unités intérieures

Référence	Description	ETV*12S*EA*					
		18 - 6V	18 - 9W	23 - 6V	23 - 9W	18 - 6V	23 - 6V
ETVH*	Unité intérieure de chauffage uniquement						
ETVX*	Unité intérieure réversible						
ETVZ*	(Bizona intégré)						
ETVH12SU*	Chauffage uniquement unité intérieure pour le Royaume-Uni						
EKRPIHBAA	CCI E/S numériques	*(1) (2)	o	o	o	o	o
EKRPIAHTA	CCI demande	*(3)	o	o	o	o	o
BRCHHDA*	ICH (Interface Confort Humain)		o	o	o	o	o
EKPCAB4	Câble PC	*(4)	o	o	o	o	o
KRCS01-1	Capteur intérieur à distance	*(5)	o	o	o	o	o
EKRSCA1	Capteur à distance pour l'extérieur	*(5)	o	o	o	o	o
EKCC8-W	Interface utilisateur centralisée universelle		o	o	o	o	o
DCOM-LT/IO	Passerelle DCOM		o	o	o	o	o
DCOM-LT/MB	Passerelle DCOM		o	o	o	o	o
EKCC8-W	Commande en cascade		o	o	o	o	o
EKHVCONV4	Kit d'adaptation: de chauffage uniquement à réversible.		o	o	o	o	o
FWXV10-15-20ATV3	Convecteur de pompe à chaleur	*(6)	o	o	o	o	o
FWXT10-15-20ATV3	Convecteur de pompe à chaleur	*(6)	o	o	o	o	o
FWXM10-15-20ATV3	Convecteur de pompe à chaleur	*(6)	o	o	o	o	o
EKVHPC	Kit de vannes pour convecteur de pompe à chaleur		o	o	o	o	o
EKRTR1	Thermostat d'ambiance câblé		o	o	o	o	o
EKRTR1	Thermostat d'ambiance sans fil		o	o	o	o	o
EKRTERS	Capteur externe de thermostat d'ambiance	*(7)	o	o	o	o	o
EKWUFHTA1V3	Unité de base multi-zone 230 V	*(9)	o	o	o	o	o
EKWCTRD1V3	Thermostat numérique 230 V	*(9)	o	o	o	o	o
EKWCTRAN1V3	Thermostat analogique 230 V	*(9)	o	o	o	o	o
EKWCVATR1V3	Actionneur 230 V	*(9)	o	o	o	o	o
EKRELSG	Relais pour Smart Grid		o	o	o	o	o
BRP06A71	Module WLAN	*(10)	o	o	o	o	o
EKUHWG3D	Kit G3	*(11)	o	o	o	o	o
AFVALVE1	Vanne de protection antigel		o	o	o	o	o
ESAE04A01*	Daikin Residential Controller		o	o	o	o	o

Disponibilité des kits pour les unités extérieures

Référence	Description	EPRA08EA(V3/W1)	EPRA10EA(V3/W1)	EPRA12EA(V3/W1)
EKMST1	Support de montage	o	o	o
EKMST2	Support de montage	o	o	o

Référence	Description		
		ETVH*	ETVX*
	Uniquement applicable aux modèles ETVH* & ETVX*		
EKMIKPOA	Kit de mélange - Uniquement CCI	o	o
EKMIKPHA	Kit de mélange - CCI avec circuit hydraulique	o	o
EKMIKHMA	Circuit hydraulique - groupe de pompe mixte	*(12)	o
EKMIKHUA	Circuit hydraulique - groupe de pompe non mixte	*(12)	o
EKMIKBVA	Bouteille casse-pression	o	o
EKMIKDIA	Distributeur pour bouteille casse-pression	*(13)	o

Remarques

- CCI qui propose des raccords de sortie supplémentaires:
  - Commande de la source de chaleur externe (fonctionnement relève).
  - Signal MARCHE/ARRÊT à distance de l'unité extérieure, rafraîchissement/chauffage de l'air ambiant
  - Sortie d'alarme distante
- Des relais supplémentaires sont fournis pour permettre une commande bivalente associée à un thermostat d'ambiance externe.
- La CI reçoit jusqu'à 4 entrées numériques pour la limitation de puissance
- Câble de données pour la connexion avec un PC.
- Seul 1 capteur à distance peut être raccordé: capteur intérieur OU extérieur.
- Le kit de vannes est obligatoire si le convecteur de la pompe à chaleur est installé sur un modèle réversible (pas obligatoire sur les modèles chauffage uniquement)
- EKRTERS peut uniquement être utilisé en association avec EKRTR1
- La puissance du chauffage d'appoint dépend du réglage de l'interface utilisateur.
- Commandes câblées multi-zone
- La cartouche WLAN est fournie dans le sac d'accessoires de l'unité et est prévue pour être branchée dans la fente pour carte SD sur la MMI-2. En cas de mauvaise réception du signal, la cartouche WLAN peut être retirée et remplacée par le module WLAN.
- Ce kit est obligatoire pour les modèles destinés au Royaume-Uni.
- Uniquement possible en association avec EKMIKPOA
- Uniquement possible en association avec EKMIKBVA et EKMIKPHA ou EKMIKHUA
- Uniquement possible en association avec HBKIT\*
- Uniquement possible en association avec ETVZ\*

Remarque

Seules les associations mentionnées dans ce tableau sont autorisées.

**4D133479B**

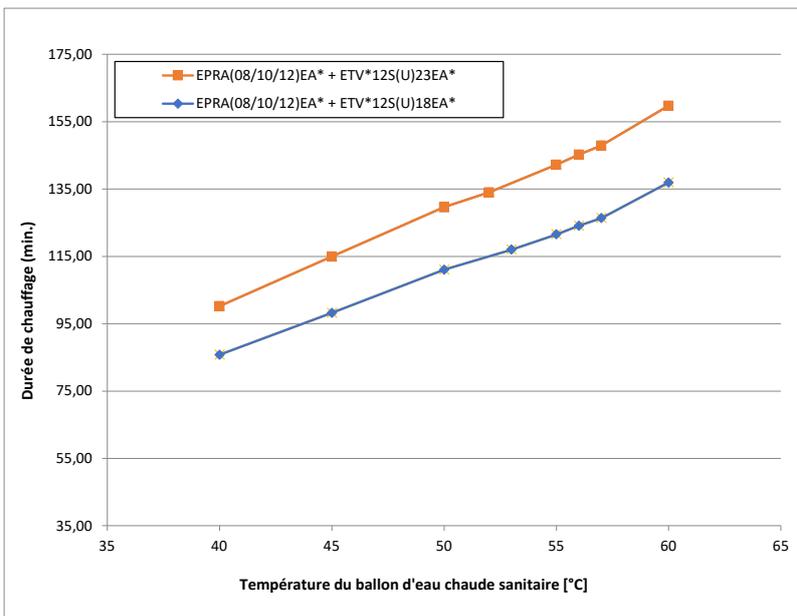
# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Performances relatives à l'eau chaude sanitaire

5

ETBH12E6V / ETBH12E9W  
 ETBX12E6V / ETBX12E9W  
 ETVH12E6V / ETVH12UE6V  
 ETVH12E9W / ETVX12E6V  
 ETVX12E9W / ETVZ12E6V  
 ETVZ12E9W

### Durées de chauffage



#### Remarques

- Temps nécessaire à l'unité intérieure (opérations de pompe à chaleur uniquement) pour chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire de 10°C à la température indiquée.  
 Reportez-vous à la plage de fonctionnement pour la température maximale du ballon d'eau chaude sanitaire lors du fonctionnement de la pompe à chaleur uniquement.

Nom du modèle	Durée de chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à 45°C
EPR(08/10/12)EA* + ETV*12S(U)18EA*	98 min
EPR(08/10/12)EA* + ETV*12S(U)23EA*	115 min

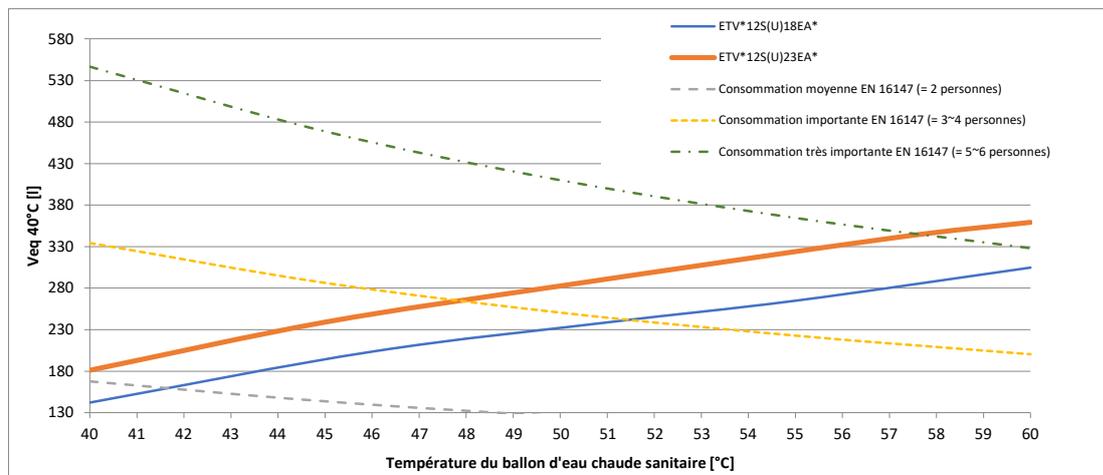
4D133480

ETBH12E6V / ETBH12E9W / ETBX12E6V / ETBX12E9W  
 ETVH12E6V / ETVH12UE6V / ETVH12E9W / ETVX12E6V  
 ETVX12E9W / ETVZ12E6V / ETVZ12E9W

### Guide de sélection pour le volume du ballon d'eau chaude sanitaire

(1)

Ve<sub>q</sub> 40°C = quantité d'eau d'une température de 40°C qui peut être prélevée au robinet lorsque le ballon d'eau chaude sanitaire est chauffé jusqu'à une certaine température avec une température d'entrée d'eau froide de 10°C.



Si une valeur Ve<sub>q</sub> 40°C quotidienne supérieure est requise, des cycles de chauffage supplémentaires sont nécessaires dans les 24 heures. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus d'informations.

#### Remarques

- Conformément à la norme EN16147.

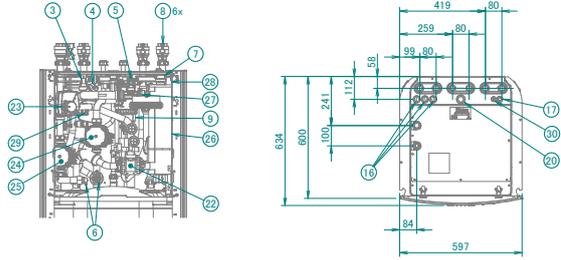
4D133480

# 6 Plans cotés

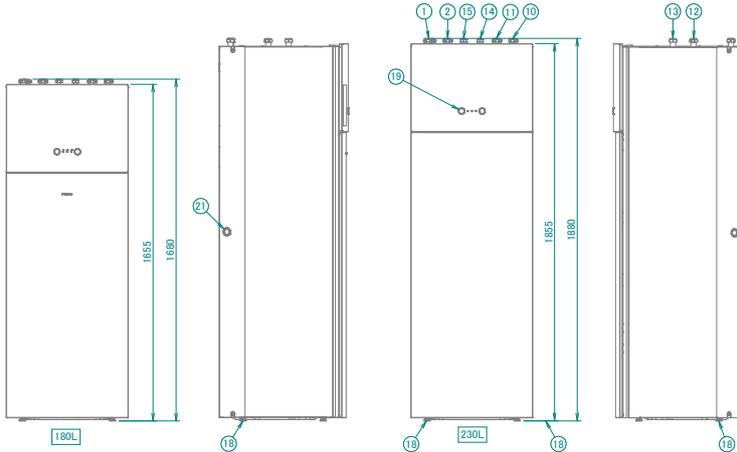
## 6 - 1 Plans cotés

### ETVZ12E6V / ETVZ12E9W

La zone supplémentaire est la zone où la température est la plus élevée.  
La zone principale est la zone où la température est la plus basse.

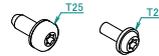


- ① Raccord de sortie d'eau 1" Vers l'unité extérieure
- ② Raccord d'entrée d'eau 1"
- ③ Contacteur de débit
- ④ Capteur de pression de l'eau de chauffage de l'air ambiant
- ⑤ Vanne de sécurité
- ⑥ Circuit d'alimentation en eau de la vanne de purge
- ⑦ Purge d'air
- ⑧ Vanne d'arrêt
- ⑨ Filtre magnétique / pot de décantation (zone supplémentaire/directe)
- ⑩ Connexion d'ENTRÉE d'eau (zone supplémentaire/directe) 1" F BSP (femelle)
- ⑪ Connexion de SORTIE d'eau (zone supplémentaire/directe) 1" F BSP (femelle)
- ⑫ Connexion d'ENTRÉE d'eau (zone principale/mixte) 1" F BSP (femelle)
- ⑬ Connexion de SORTIE d'eau (zone principale/mixte) 1" F BSP (femelle)
- ⑭ Eau chaude sanitaire: entrée eau froide 3/4" F BSP
- ⑮ Eau chaude sanitaire: sortie eau chaude 3/4" F BSP
- ⑯ Admission du câblage sous haute tension Ø 24mm
- ⑰ Admission du câblage sous basse tension Ø 15mm
- ⑱ Pieds de mise à niveau
- ⑲ Interface utilisateur
- ⑳ Raccord de recirculation G 3/4" (femelle)
- ㉑ Sortie de purge (unité + vanne de sécurité)
- ㉒ Vanne 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire)
- ㉓ Vanne 3 voies (vanne de mélange pour la zone principale/mixte)
- ㉔ Pompe (zone supplémentaire/directe)
- ㉕ Pompe (zone principale/mixte)
- ㉖ Chauffage d'appoint
- ㉗ Capteur de débit
- ㉘ Vase d'expansion
- ㉙ Filtre à eau (zone principale/mixte)
- ㉚ Admission du câblage sous basse tension \_\_\_\_\_



L'installation sur place doit être effectuée conformément à la législation applicable.  
Des exemples sont disponibles dans le guide de référence de l'installateur.

Vis utilisées dans cette unité:



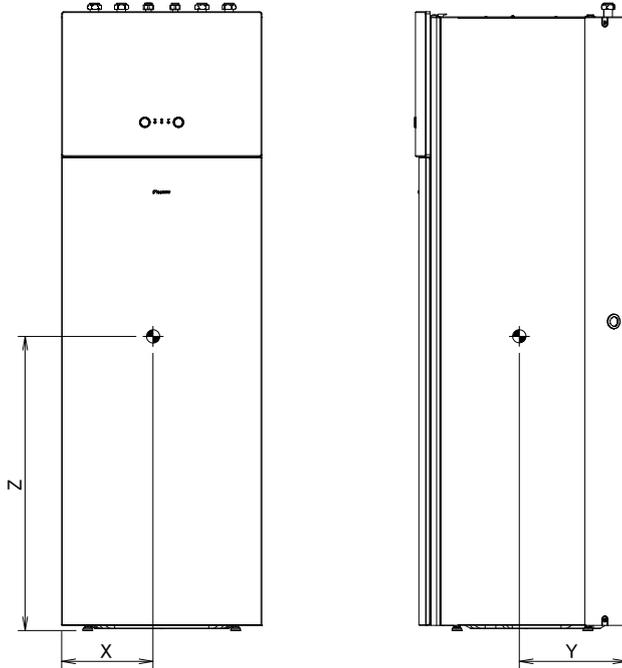
3D133389

# 7 Centre de gravité

7 - 1 Centre de gravité

7

ETVH12E6V / ETVH16E6V / ETVH12UE6V / ETVH16UE6V / ETVH12E9W / ETVH16E9W  
 ETVX12E6V / ETVX16E6V / ETVX12E9W / ETVX16E9W  
 ETVZ12E6V / ETVZ16E6V / ETVZ12E9W / ETVZ16E9W



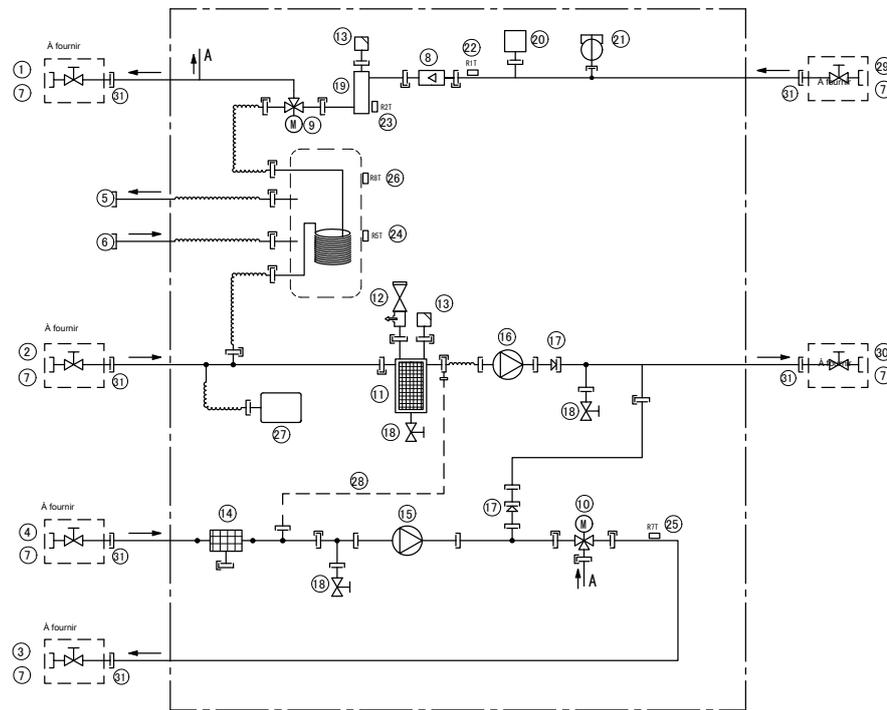
MODEL	X	Y	Z
EAV (H/X) 16S18*	327	329	890
EAV (H/X) 16S23*	327	329	1015
EAVZ16S18*	311	315	903
EAVZ16S23*	311	315	1028
ETV (H/X) 16S18*	327	329	890
ETV (H/X) 16S23*	327	329	1015
ETVZ16S18*	311	315	903
ETVZ16S23*	311	315	1028
ETV (H/X) 12S18*	327	329	890
ETV (H/X) 12S23*	327	329	1015
ETVZ12S18*	311	315	903
ETVZ12S23*	311	315	1028
ETVH12SU18*	327	329	890
ETVH12SU23*	327	329	1015
ETVH16SU18*	327	329	890
ETVH16SU23*	327	329	1015

3D121014D

# 8 Schémas de tuyauterie

## 8 - 1 Schémas de tuyauterie

ETVZ12E6V / ETVZ16E6V  
ETVZ12E9W / ETVZ16E9W



- ① Chauffage - SORTIE eau (zone supplémentaire/directe)
- ② Chauffage - ENTRÉE eau (zone supplémentaire/directe)
- ③ Chauffage - SORTIE eau (zone principale/mixte)
- ④ Chauffage - ENTRÉE eau (zone principale/mixte)
- ⑤ Eau chaude sanitaire: sortie eau chaude 3/4"
- ⑥ Eau chaude sanitaire: entrée eau froide 3/4"
- ⑦ Vanne d'arrêt 1" (mâle-femelle)
- ⑧ Capteur de débit
- ⑨ Vanne 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire)
- ⑩ Vanne 3 voies (vanne de mélange pour la zone principale/mixte)
- ⑪ Filtre magnétique / pot de dé
- ⑫ Vancantonne de sécurité
- ⑬ Purge d'air
- ⑭ Filtre à eau (zone principale/mixte)
- ⑮ Pompe (zone principale/mixte)
- ⑯ Pompe (zone supplémentaire/directe)
- ⑰ Ciapet anti-retour
- ⑱ Vanne de purge
- ⑲ Chauffage d'appoint
- ⑳ Capteur de pression de l'eau de chauffage de l'air ambiant
- ㉑ Contacteur de débit
- ㉒ R1T - Thermistance d'eau d'entrée
- ㉓ R2T - Thermistance du chauffage d'appoint de l'eau de sortie
- ㉔ R5T - Thermistance du ballon
- ㉕ R7T - Thermistance de sortie d'eau (zone principale/mixte)
- ㉖ R8T - Thermistance du ballon
- ㉗ Vase d'expansion
- ㉘ Tube capillaire
- Raccords de la tuyauterie du site
- ㉙ Raccord d'entrée d'eau 1"
- ㉚ Raccord de sortie d'eau 1"
- ㉛ Raccord à vis 1"

	Raccord à vis		Raccord soudé au laiton
	Raccord rapide		Raccord évasé

3D120612B

# 9 Schémas de câblage

## 9 - 1 Remarques et Légende

9

### ETVZ12E6V / ETVZ12E9W

#### REMARQUES à parcourir avant de démarrer l'unité

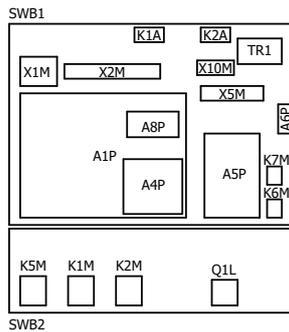
- X1M : Borne principale : Option
- X2M : Borne de câblage sur site pour CA : Câblage selon le modèle
- X5M : Borne de câblage sur site pour CC : Non monté dans la boîte de distribution
- X6M : Borne d'alimentation du chauffage d'appoint : PCB
- X10M, X11M : Borne du réseau intelligent
- - - - - : Câblage de mise à la terre
- - - - - : À fournir sur site
- ① \*\*/12.2 : Plusieurs possibilités de câblage

#### REMARQUES

- Prévoir le point de raccordement de l'alimentation du chauffage d'appoint à l'extérieur de l'unité.

- Alimentation électrique du chauffage d'appoint
  - 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
  - 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
  - 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
- Options installées par l'utilisateur :
  - Interface utilisateur à distance
  - Thermistor externe pour unité intérieure
  - Thermistor externe pour unité extérieure
  - Carte CI à E/S numérique
  - CI de demande
  - Thermostat de sécurité
  - Kit de réseau intelligent
  - Module d'adaptateur WLAN
  - Cartouche WLAN
- Température de sortie d'eau principale :
  - Thermostat Marche/Arrêt (câblé)
  - Thermostat Marche/Arrêt (sans fil)
  - Thermistor externe
  - Convecteur pompe à chaleur
- Ajust température de sortie d'eau :
  - Thermostat Marche/Arrêt (câblé)
  - Thermostat Marche/Arrêt (sans fil)
  - Thermistor externe
  - Convecteur pompe à chaleur

#### EMPLACEMENT DANS LA BOÎTE DE DISTRIBUTION



#### LÉGENDE

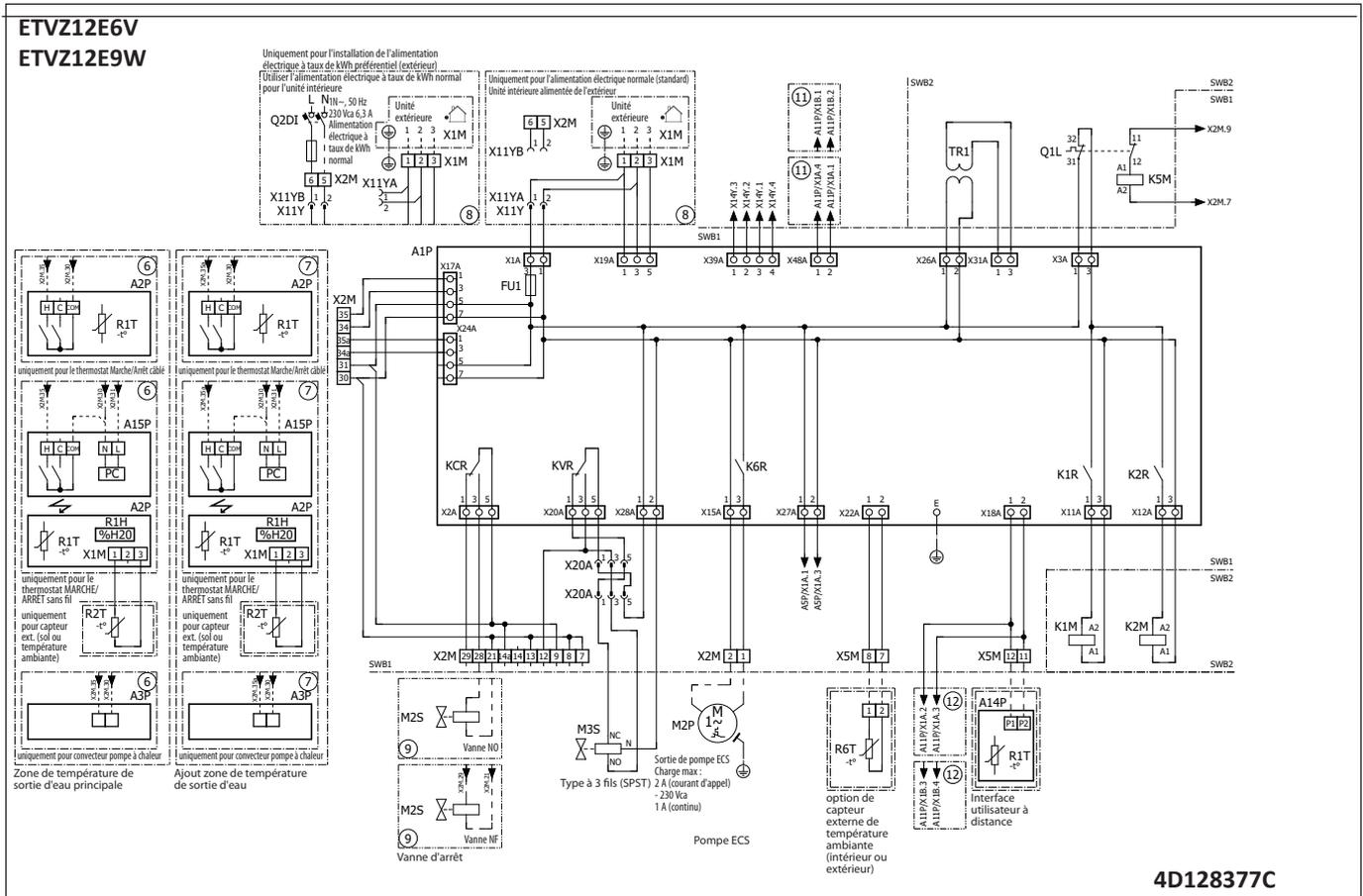
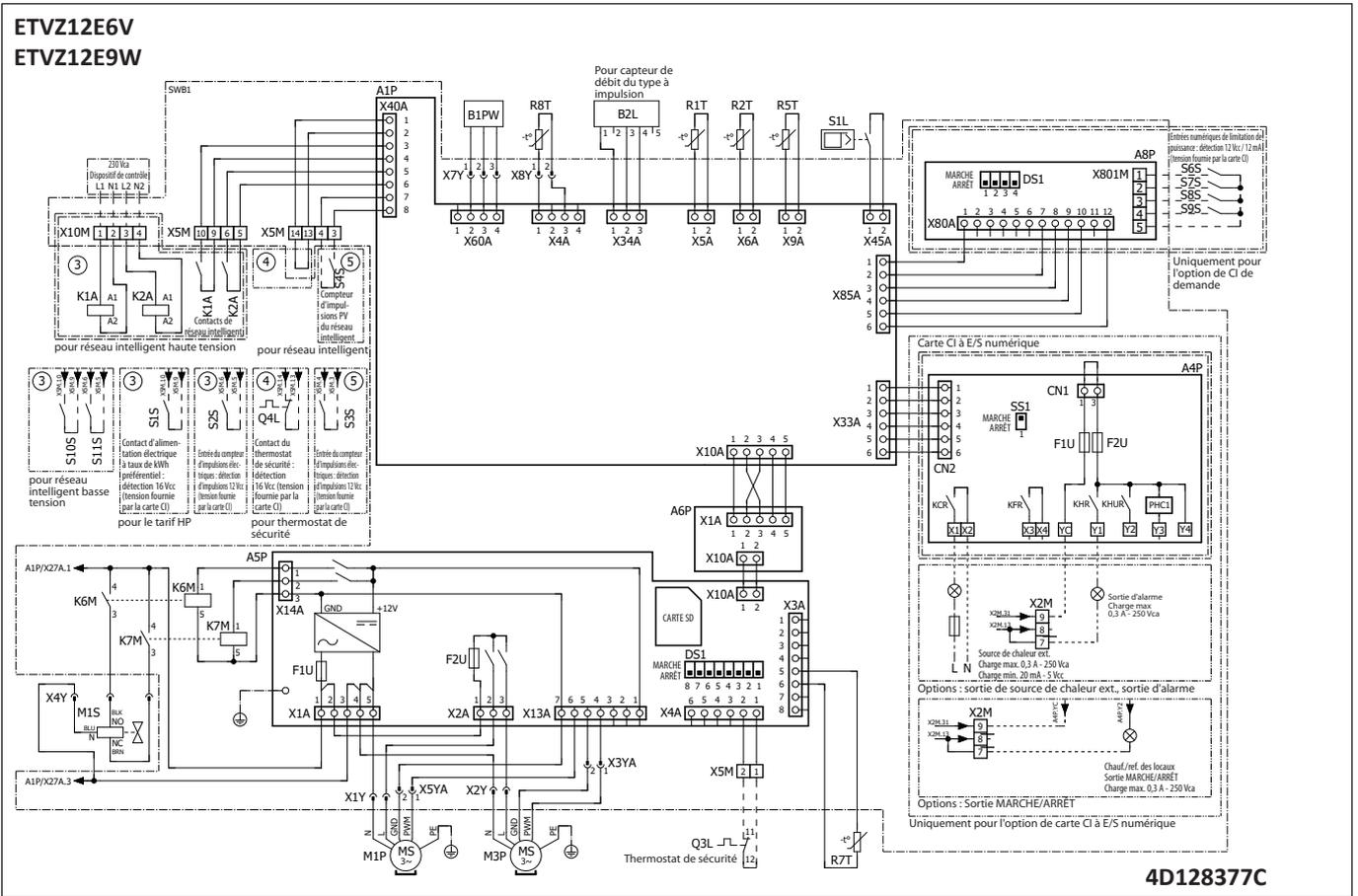
Référence	Description	Référence	Description
A1P	carte CI principale	P1M	Affichage MMI
A2P	* Thermostat Marche/Arrêt (PC = circuit d'alimentation)	PC (A15P)	* circuit d'alimentation
A3P	* convecteur pompe à chaleur	PHC1 (A4P)	* circuit d'entrée photocoupleur
A4P	* carte CI à E/S numérique	Q1L	protection thermique du chauffage d'appoint
A5P	carte CI bizonne	Q3L, Q4L	# thermostat de sécurité
A6P	carte CI, boucle active	Q*DI	# disjoncteur différentiel
A8P	* CI de demande	R1H (A2P)	* capteur d'humidité
A9P	indicateur de statut	R1T (A1P)	thermistor de la sortie d'eau de l'échangeur de chaleur
A11P	Carte CI principale MMI	R1T (A2P)	* capteur de température ambiante, thermostat Marche/Arrêt
A14P	* carte CI, interface utilisateur	R1T (A14P)	* capteur de température ambiante, interface utilisateur
A15P	* carte CI du récepteur (thermostat Marche/Arrêt sans fil)	R2T (A1P)	thermistor de la sortie d'eau du chauffage d'appoint
A20P	* Module d'adaptateur WLAN	R2T (A2P)	* capteur externe (sol ou température ambiante)
B2L	capteur de débit	R5T, R8T	thermistor de l'eau chaude sanitaire
B1PW	capteur de pression de l'eau	R6T	* thermistor externe de température ambiante (intérieur ou extérieur)
CN* (A4P)	* connecteur	R7T	thermistor d'eau de sortie mixte
DS1 (ASP)	commutateur DIP	S1L	régulateur de débit
DS1 (A8P)	* commutateur DIP	S1S	# contact PS à taux de kWh préférentiel
E1H	élément du chauffage d'appoint (1 kW)	S2S	# entrée d'impulsion 1 du compteur électrique
E2H	élément du chauffage d'appoint (2 kW)	S3S	# entrée d'impulsion 2 du compteur électrique
E*P (A9P)	DEL d'indication	S4S	# entrée d'alimentation du réseau intelligent
F1B	# fusible de surintensité du chauffage d'appoint	S6S-S9S	* entrées numériques de limitation de puissance
F1T	fusible thermique du chauffage d'appoint	S10S-S11S	# contact du réseau intelligent basse tension
F1U, F2U (A4P)	* fusible S A 250 V pour carte CI à E/S numérique	S51 (A4P)	* sélecteur
F1U, F2U (A5P)	fusible T 3,15 A 250 V pour carte CI	SW1-2 (A12P)	boutons tournants
FU1 (A1P)	fusible T 5 A 250 V pour carte CI	SW3-5 (A12P)	bouton-poussoir
K1A, K2A	* relais du réseau intelligent haute tension	TR1	transformateur d'alimentation
K1M, K2M	contacteur du chauffage d'appoint	X6M	# Bornier d'alimentation du chauffage d'appoint
K5M	contacteur de sécurité du chauffage d'appoint	X10M	* bornier d'alimentation électrique du réseau intelligent
K6M	dérivation vanne relais à 3 voies	X*, X*A, J*	connecteur
K7M	débit vanne relais à 3 voies	X*H*, X*Y	
K*R (A*P)	relais sur carte CI	X*M	bornier
M1P	pompe de zone supplémentaire		
M1S	vanne de mélange à 3 voies		
M2P	# pompe d'eau chaude sanitaire		
M2S	# vanne à 2 voies pour le mode de refroidissement		
M3P	pompe de zone principale		
M3S	vanne à 3 voies pour le chauffage des locaux / l'eau chaude sanitaire		

\* : en option # : à fournir sur site

4D128377C

# 9 Schémas de câblage

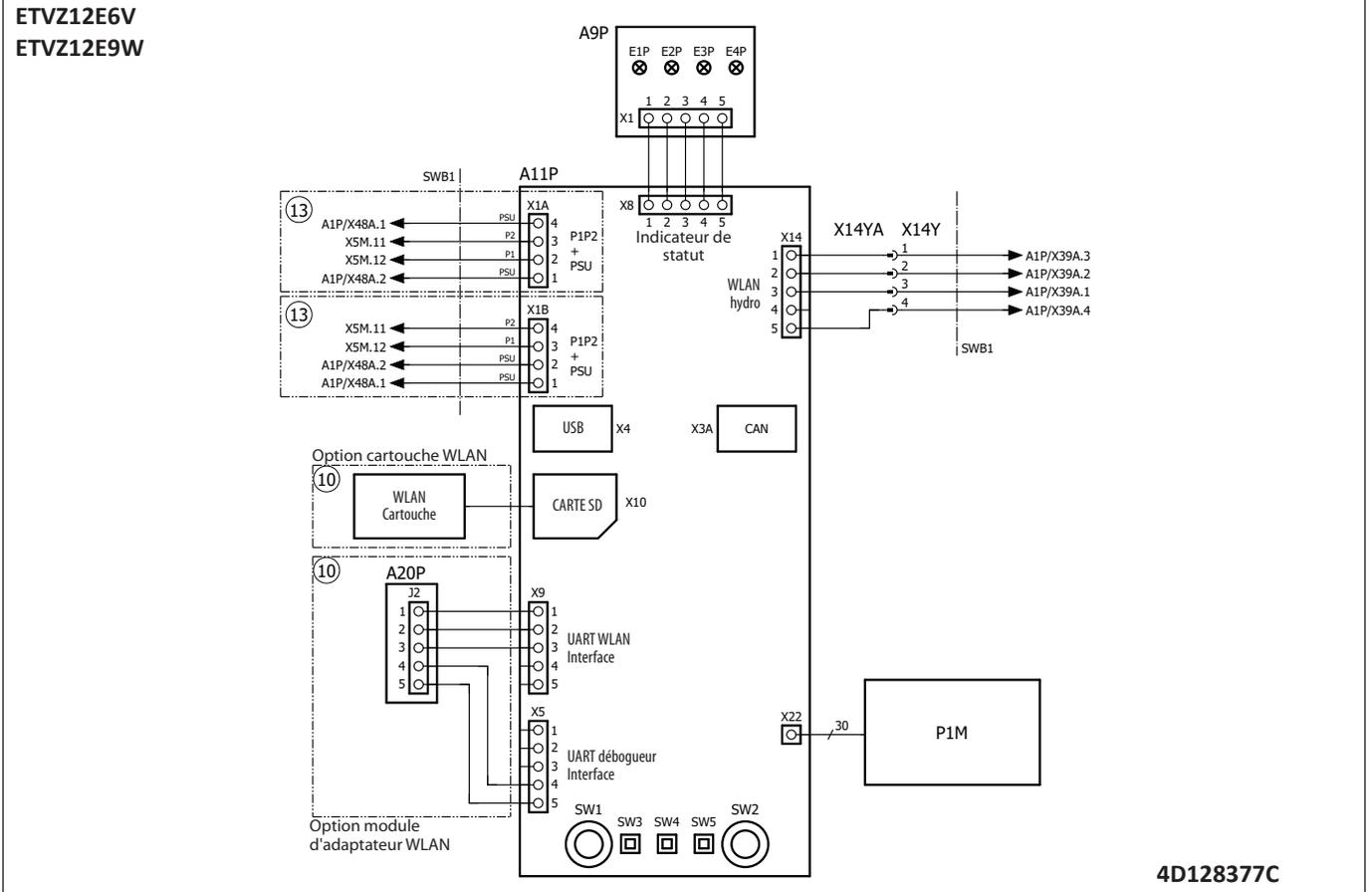
## 9 - 2 Circuit de commande



# 9 Schémas de câblage

## 9 - 2 Circuit de commande

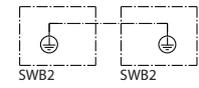
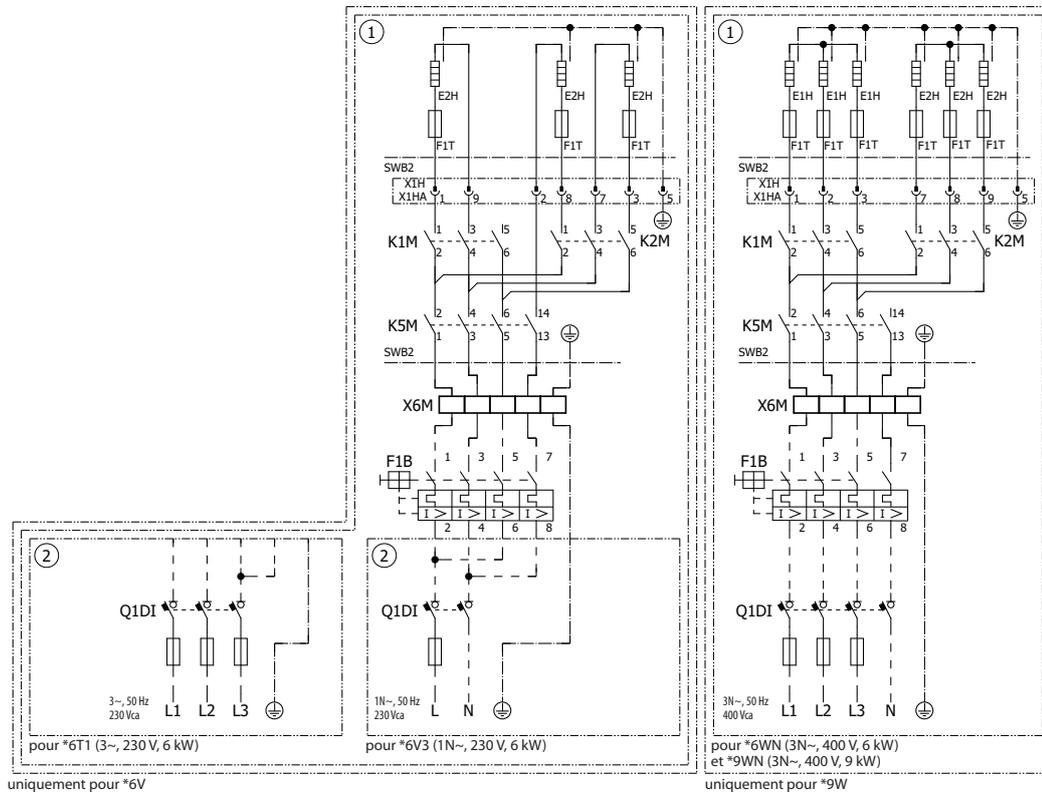
9



# 9 Schémas de câblage

## 9 - 3 Alimentation électrique, chauffage de secours

ETVZ12E6V / ETVZ12E9W



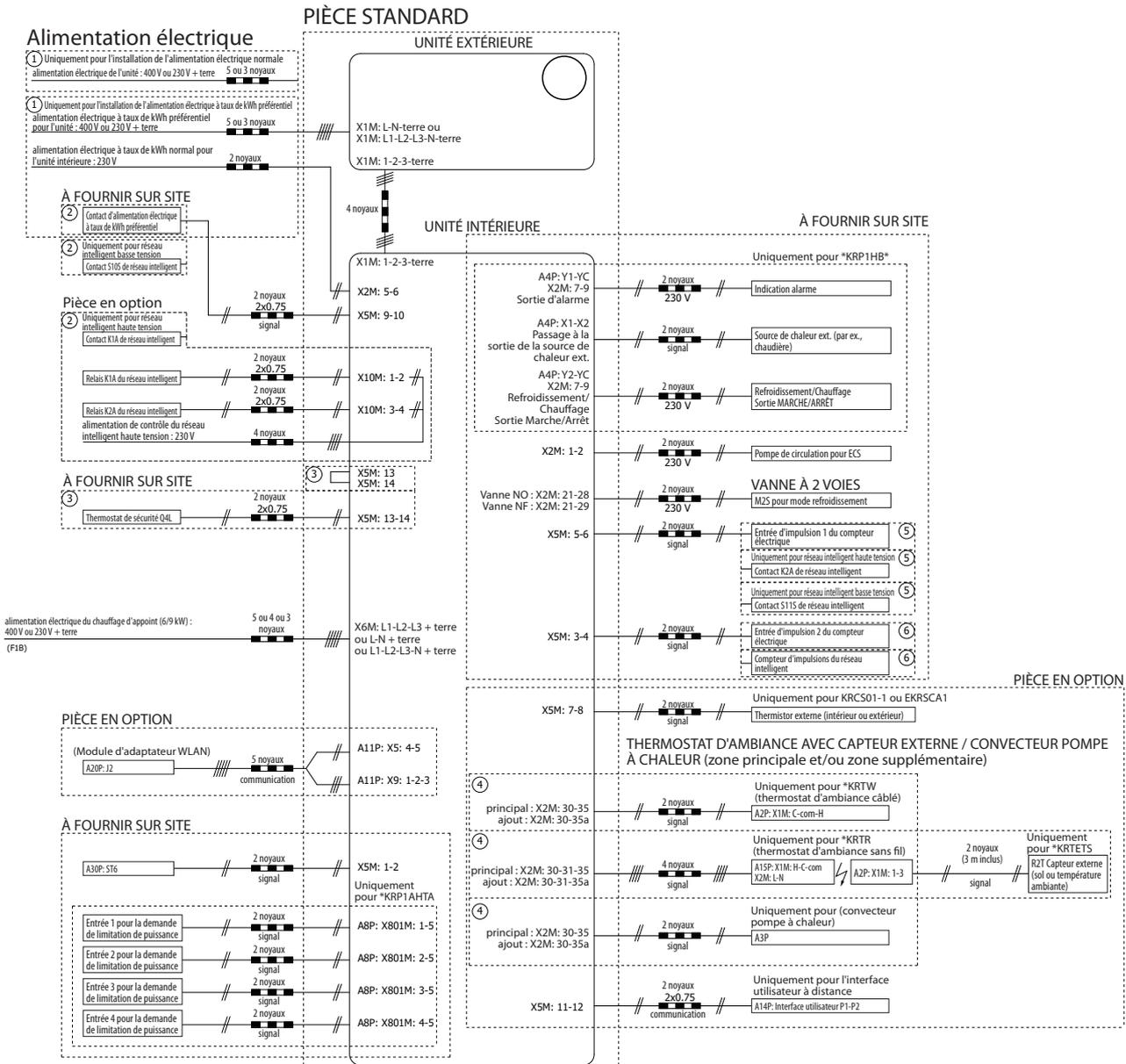
4D128377C

# 10 Schémas de raccordements externes

## 10 - 1 Schémas de raccordements externes

10

ETVZ12E6V  
ETVZ12E9W



**REMARQUE**

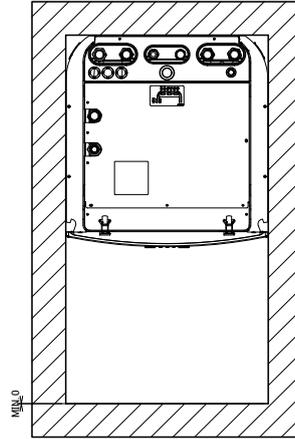
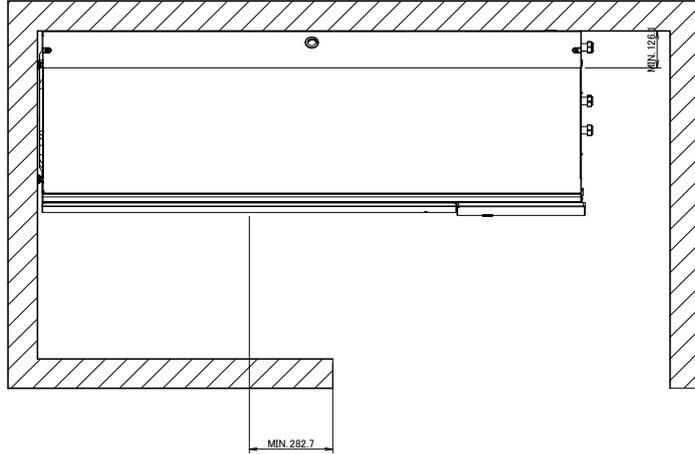
- Dans le cas d'un câble d'interconnexion : garder une distance minimale par rapport aux câbles d'alimentation > 5 cm

4D133017B

# 11 Installation

## 11 - 1 Méthode d'installation

ETVZ12E6V / ETVZ16E6V  
ETVZ12E9W / ETVZ16E9W



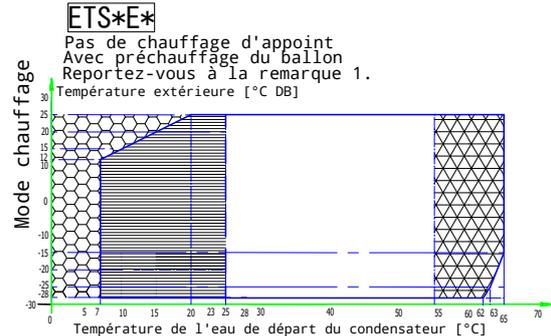
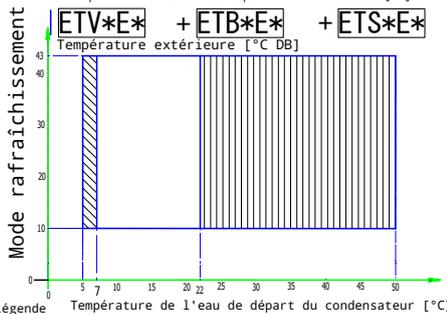
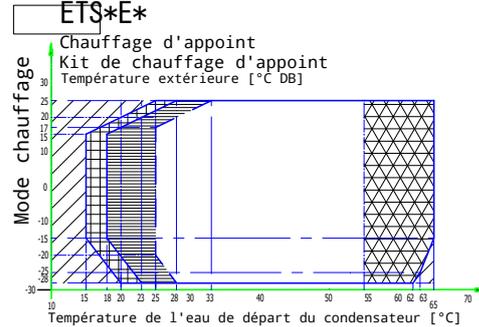
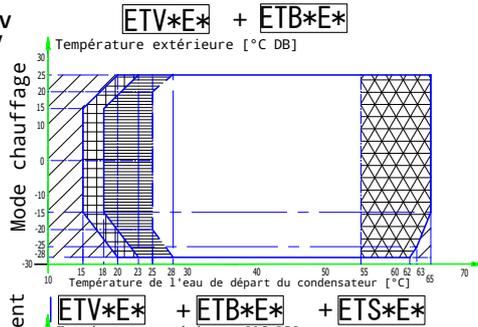
3D121005A

# 12 Plage de fonctionnement

## 12 - 1 Plage de fonctionnement

12

ETBH12E6V / ETBH12E9W  
 ETBX12E6V / ETBX12E9W  
 ETVH12E6V / ETVH12UE6V  
 ETVH12E9W / ETVX12E6V  
 ETVX12E9W / ETVZ12E6V  
 ETVZ12E9W



- Légende
- Fonctionnement du chauffage d'appoint uniquement
  - Pas de fonctionnement de l'unité extérieure
  - Fonctionnement de la pompe à chaleur et du chauffage d'appoint
  - Zone de tirage
  - Fonctionnement de l'unité extérieure si le point de consigne du dispositif de régulation est réglé sur demande de température de départ minimale. Reportez-vous aux lignes pointillées
  - Fonctionnement de la pompe de circulation uniquement
  - Fonction de l'unité extérieure si le point de consigne >55°C et si ΔT = 10°C (ΔT = température de sortie - température d'entrée)
  - Zone déroulante
  - Lorsque le kit de vannes AFVALVE1 fait partie du système, le point de consigne minimal correspond à 7°C.

Remarques

- Préchauffage du ballon
- Pour plus de détails, reportez-vous au guide de référence installateur.
- Si des températures ambiantes négatives sont attendues, à la fois durant le fonctionnement ou à l'arrêt, prendre les mesures de protection contre le gel nécessaires.
- Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation.
- En mode d'alimentation électrique limitée, l'unité extérieure et le chauffage d'appoint peuvent uniquement fonctionner séparément.

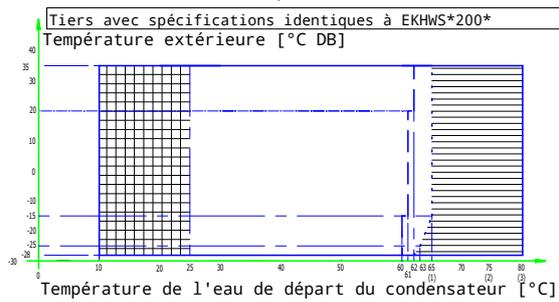
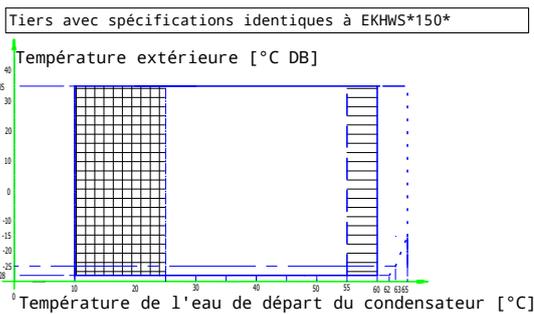
3D133531

ETBH12E6V / ETBH12E9W  
 ETBX12E6V / ETBX12E9W  
 ETVH12E6V / ETVH12UE6V  
 ETVH12E9W / ETVX12E6V  
 ETVX12E9W / ETVZ12E6V  
 ETVZ12E9W

### Mode chaleur eau chaude sanitaire

EKHS\*150\*  
 EKHS\*180\*

ETV\* + EKHP\* + ETS\* + EKHS\*200\*  
 EKHS\*250\*  
 EKHS\*300\*



- Légende
- Point de consigne [°C]
  - Eau chaude sanitaire
  - Température de départ [°C]
  - Zone de tirage
  - Booster ECS uniquement (si un booster fait partie du système)
  - (1) ETV\*12\*E\* unités intérieures uniquement
  - (2) Association d'unités intérieures EKHS\* et ETB\*12\*E / ETS\*12\*E unités intérieures uniquement
  - (3) Association d'unités intérieures EKHP\* et ETB\*12\*E

Remarques

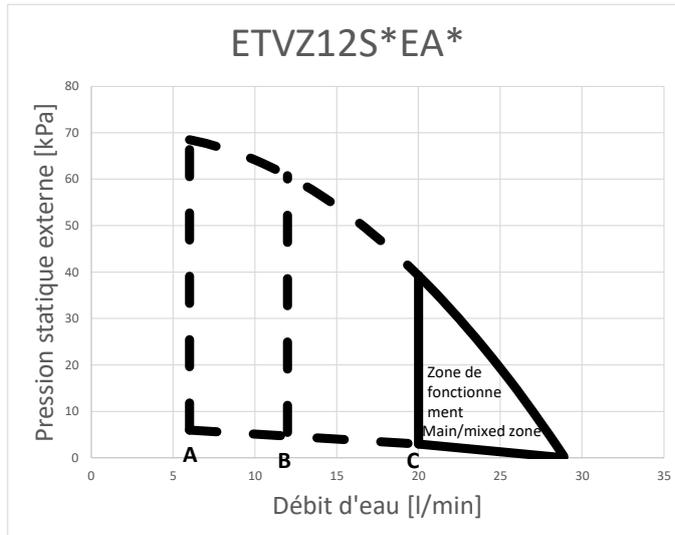
- En mode d'alimentation électrique limitée (EKHP\* uniquement), l'unité extérieure, le booster ECS et le chauffage d'appoint peuvent uniquement fonctionner séparément.
- Tiers avec spécifications identiques à EKHS\*150\*  
 Surface du serpentin >1.05 m<sup>2</sup> et <3.7 m<sup>2</sup>  
 La thermistance du ballon et le booster ECS au-dessus du serpentin de la pompe à chaleur.
- Si des températures ambiantes négatives sont attendues, à la fois durant le fonctionnement ou à l'arrêt, prendre les mesures de protection contre le gel nécessaires.
- Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation.
- Tiers avec spécifications identiques à EKHS\*200\*  
 Surface du serpentin >1.8 m<sup>2</sup> et <3.7 m<sup>2</sup>  
 La thermistance du ballon et le booster ECS au-dessus du serpentin de la pompe à chaleur.

3D133532

# 13 Performances hydrauliques

## 13 - 1 Unité à chute de pression statique

ETVZ12E6V  
ETVZ12E9W



- A Débit d'eau minimal lors du fonctionnement normal
- B Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du chauffage d'appoint
- C Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du dégivrage

La zone de fonctionnement n'est étendue aux débits plus faibles que si l'unité fonctionne avec une pompe à chaleur uniquement.

(Pas au démarrage, pas en mode chauffage d'appoint, pas en mode dégivrage.)

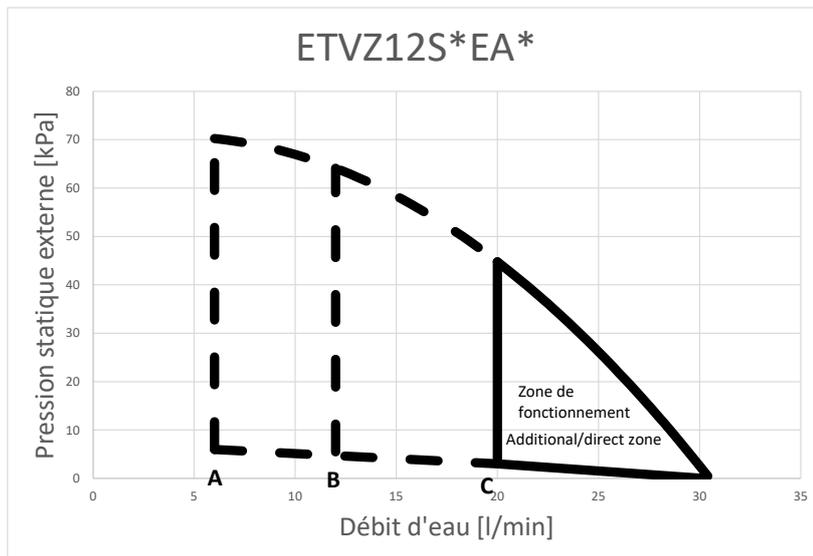
Reportez-vous aux lignes pointillées

Remarques

1. La sélection d'un débit non conforme à la plage de fonctionnement peut endommager l'unité ou causer des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.  
Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.
2. La qualité de l'eau doit être conforme à la directive européenne 98/83 CE.

4D133486A

ETVZ12E6V  
ETVZ12E9W



- A Débit d'eau minimal lors du fonctionnement normal
- B Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du chauffage d'appoint
- C Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du dégivrage

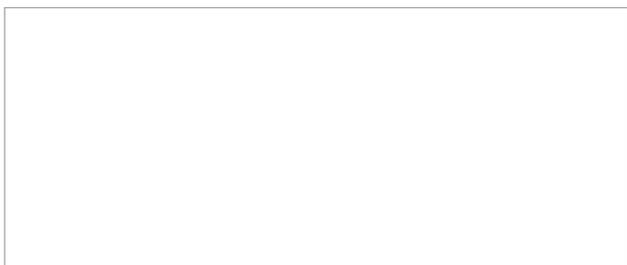
La zone de fonctionnement n'est étendue aux débits plus faibles que si l'unité fonctionne avec une pompe à chaleur uniquement.

Reportez-vous aux lignes pointillées

Remarques

1. La sélection d'un débit non conforme à la plage de fonctionnement peut endommager l'unité ou causer des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.  
Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.
2. La qualité de l'eau doit être conforme à la directive européenne 98/83 CE.

4D133486A



EEDFR22



04/2022



Le présent document a été créé à titre informatif uniquement et ne constitue pas une offre exécutoire de la part de Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. a élaboré le contenu de ce document au meilleur de ses connaissances. L'entreprise ne donne aucune garantie expresse ou implicite quant au caractère exhaustif, à l'exactitude, à la fiabilité ou à l'adéquation à un but spécifique de son contenu ou des produits et services mentionnés dans le présent document. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Daikin Europe N.V. décline explicitement toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects, au sens le plus large de l'expression, résultant de ou liés à l'utilisation et/ou l'interprétation de ce document. Daikin Europe N.V. détient les droits d'auteur sur l'intégralité du contenu de la présente publication.